



员工行为守则

be certain.



致 MTS 全体同仁：

我们在 MTS 取得的成就值得每个人引以为荣，同样值得我们骄傲的是，我们在实现成功的过程中一贯秉持的行为方式。MTS 致力于公平对待我们所有的利益方，包括员工、客户、供应商、股东和社区。

我们期望所有 MTS 员工和业务合作伙伴恪守最高水准的道德行为和诚信原则——不论是作为个人，作为团队一员，还是作为我们在全球运营的每个商业社区的一份子。我们的指导原则很简单：积极进取，始终恪守道德和法律约束。这一原则绝非纸上空文。

我们的《员工行为守则》揭示了我们所有业务活动的核心：我们是谁以及我们所体现的价值观。MTS 的核心价值从未改变——道德的商业行为；遵守法律和我们的合同承诺；高质量的技术和服务；以诚相待，信守承诺；尊重同事、客户和供应商。

由于我们都只能解决自己认知范围以内的问题，因此我们还必须营造和维持一种文化氛围，鼓励每个人畅所欲言，毫不犹豫地提出自己的疑问和关注，而不用担心遭到报复。任何同事如果犯下道德错误，我们绝不袖手旁观，姑息纵容。

只要将我们的守则的精神铭记于心，让它们成为我们的第二本能，我们每个人就可以持续不断地为公司卓越的声誉和杰出的成就引以为豪。感谢大家孜孜不倦的努力，让 MTS 成为一个理想的工作场所。

A handwritten signature in black ink, appearing to read "William V. Murray". The signature is fluid and cursive, with a large loop at the end.

William V. Murray
首席执行官

- » **MTS 的宗旨：**
用产品性能赢取信心
- » **MTS 的使命：**
实现客户预期的最佳整体价值
- » **MTS 的核心价值：**
道德的商业行为、合规、质量、诚信、尊重

我们是谁？我们体现什么样的价值观？在我们的宗旨和使命中，仔细领会每一条核心价值所传递的含义，不难找到这些问题的答案。

道德的商业行为： MTS 员工应展现最高标准的能力和道德品质。我们在最高度地坚持公平、尊重和诚信的原则下，始终倡导健康的竞争精神。

合规： MTS 员工将遵纪守法落实到生活和工作当中。在我们开展业务的每个国家/地区，我们都是良好的企业公民。

质量： MTS 员工对我们的产品和服务表现引以为荣。我们竭尽全力超越客户的全部期望，并根据市场的实际需求调整我们的产品和服务。

诚信： MTS 员工以我们的商业行为方式为荣。我们对每个客户、员工、业务合作伙伴和股东做正确的事情。我们以诚相待，信守承诺。通过这种方式，我们在所有利益方之间建立起信任关系。

尊重： MTS 员工相互尊重。我们重视多元化的力量。

要确定您的言行是否符合 MTS 的宗旨、使命和核心价值，您不妨问自己以下几个问题：

- » 我的母亲会怎样看待我的行为？我的配偶呢？我的孩子呢？
- » 我希望自己的这一行动登上报纸的头版吗？
- » 如果别人以同样的方式对待我，我会做何感想呢？

提出问题、坦陈疑虑、大胆控告

我们鼓励每个人就可能被认为不道德或违反法律的任何个人行为或商业实践畅所欲言，提出自己的疑问、坦陈疑虑、大胆控告。

任何时候出现这类问题时，您应该立即主动地通过适当的途径设法取得澄清和指导，这很重要。您可以毫无顾虑地直言相告，整个过程将会严格保密，完全不必担心遭到报复。保持这条沟通渠道的畅通符合整个 MTS 团体的最大利益。我们承诺恪守最高水准的诚信原则和商业道德，并在必要时采取快速适当的措施。

作为 MTS 员工或代表，您可以通过多种联系方式举报违反本守则的行为以及提出您的有关道德的疑问和疑虑。您可以：

- » 联系您的主管或其他管理人员
- » 联系 MTS 合规部门
- » 拨打免费举报热线（24 X 7 全天候服务）：

| 国家/地区 | 直拨号码 | 举报热线号码 |
|------------|-----------------------------|--------------|
| 北美 | | 888-321-5562 |
| 亚洲 | | |
| 中国（北方地区） | 108-888 | 888-321-5562 |
| 中国（南方地区） | 108-11 | 888-321-5562 |
| 日本 (KDDI) | 00 539-111 | 888-321-5562 |
| 日本 (NTT) | 0034-811-001 | 888-321-5562 |
| 韩国（韩国电信） | 0072-911 | 888-321-5562 |
| 欧洲 | | |
| 法国 | 0800-99-0011 或 0805-701-288 | 888-321-5562 |
| 德国 | 0-800-2255-288 | 888-321-5562 |
| 意大利 | 800-172-444 | 888-321-5562 |
| 瑞典 | 020-799-111 | 888-321-5562 |
| 英国（英国电信） | 0800-89-0011 | 888-321-5562 |
| 英国（大东电报公司） | 0500-89-0011 | 888-321-5562 |

指导原则

下文提供了在不同环境和场合下如何诚信行事和恪守商业道德的指导原则。

道德的商业行为

我们的目标是获得我们的商业伙伴和客户的尊重和信赖，在竞争对手面前树立强大但公平诚实的形象。我们要让金融机构认可我们的财务透明，见证我们的运营以满足利益相关方的最大利益为目标。我们无一例外地始终避免在业务交易中发生利益冲突。

我们维护准确、真实和完整的详细记录。我们尊重客户的隐私，并尽力确保以最审慎的方式处理专有资料。我们重视全球市场的秩序，并竭尽全力保持它们的公平、开放和高效。

全球合规性

MTS 是一家在全球范围内以遵纪守法为原则参与竞争的跨国公司。我们尊重和遵守所有当地和地区政府的法律，并与经营所在地的所有政府保持通力合作。我们将尊重经营所在地的当地习俗，但决不会违背商业道德。

健康的工作环境

MTS 为所有 MTS 员工和业务合作伙伴创造安全的工作环境。我们还致力于恪守公平惯例，并尽一切可能创造职业发展机会，包括：免受骚扰，并且不分种族、肤色、年龄、宗教信仰、性别、国籍、生理或认知残疾或性取向倾向，为所有具备资质的个人提供平等的就业机会。

详细的规章制度

MTS 已采纳大量规章制度，提供在各种特定环境和场合下符合 MTS 期望的详细指导。这些规章制度可以在 MTS 内联网网站上完整地查阅和下载。

我们的承诺

MTS 致力于以合乎道德的方式运营我们的企业，
并始终严格遵守所有适用的法律。

在发扬道德的商业行为、合规、质量、诚信和尊重这些价值观的过程中，我们每个人都发挥着不可或缺的作用。对您而言，这包括竭尽全力地以诚信和负责的方式为人处事。对 MTS 而言，这包括为您提供多种资源来澄清和解决您的道德疑问和问题，同时保护您的匿名权并在必要时采取快速适当的措施。





THE AMERICAS

MTS Systems Corporation
14000 Technology Drive
Eden Prairie, MN 55344-2290
USA
Telephone: 1-952-937-4000
Toll Free: 1-800-328-2255
Fax: 1-952-937-4515
E-mail: info@mts.com
www.mts.com

MTS Systems Corporation
Sensors Division
3001 Sheldon Drive
Cary, NC 27513
USA
Telephone: 1-919-677-0100
Toll Free: 1-800-633-7609
Fax: 1-919-677-2343
E-mail: sensorsinfo@mts.com
www.mtssensors.com

EUROPE

MTS Systems France
BAT EXA 16
16/18 rue Eugène Dupuis
94046 Créteil Cedex
France
Telephone: 33-1-58 43 90 00
Fax: 33-1-58 43 90 01
E-mail: contact.france@mts.com

MTS Systems GmbH
Hohentwielsteig 3
14163 Berlin
Germany
Telephone: +49 (0) 3081 0020
Fax: +49 (0) 3081 002100
E-mail: euroinfo@mts.com

MTS Systems S.R.L. socio unico
Corso Cincinnato, 228/b - 10151
Torino
Italy
Telephone: 011 45175.11 sel. pass.
Fax: 011 45175.00-01
E-mail: mtstorino@mts.com

MTS Systems Norden AB
Södra Långebergsgatan 16
SE-421 32 Västra Frölunda
Sweden
Telephone: 46-31-68-6999
Fax: 46-31-68-6980
E-mail: norden@mts.com

MTS Systems Ltd. UK
Brook House
Somerford Court
Somerford Road
Cirencester GL7 1TW
Glos. -United Kingdom
Telephone: +44-1285-648800
Fax: +44-1285-658052
E-mail: mtsuksales@mts.com

MTS Sensor Technologie GmbH Co. KG
Auf dem Schüffel 9
D-58513 Lüdenscheid
Germany
Telephone: +49 (0) 2351 9587
Fax: +49 (1)2351 5649
E-mail: info@mtssensor.de
www.mtssensor.de

ASIA/PACIFIC

MTS Japan Ltd.
ArcaCentral Bldg. 8F
1-2-1 Kinshi, Sumida-ku
Tokyo 130-0013
Japan
Telephone: 81-3-6658-0901
Fax: 81-3-6658-0904
E-mail: mts-j-info@mts.com
www.mts.com/japan

MTS Korea, Inc.
5th Floor, Core Building
8-1 Sunae-Dong, Bundang-Gu
Seongnam City,
Gyeonggi-Do 463-825,
Korea
Telephone: 82-31-714-7151
Fax: 82-31-714-7198
E-mail: mtsk-info@mts.com
www.mtskorea.com

MTS Systems (China) Co., Ltd.
Building 23, No.481,
Guiping Road
Shanghai 200233,
P.R.China
Telephone: 86-21-5427 1122
Fax: 86-21-6495 6330
E-mail: info@mtschina.com
www.mtschina.com

MTS Sensor Technology Corp.
737 Aihara-cho
Machida-shi
Tokyo 129-0211
Japan
Telephone: 81-42 755-3838
Fax: 81-42 755-5516
E-mail: info@mtssensor.co.jp
www.mtssensor.co.jp

MTS Systems (China) Co., Ltd.
MTS - SANS Shenzhen Operations
Building A5
Xingye Foreign Trade Industrial Park
Tongle, Nanshan District
Shenzhen, China 518052
Telephone: +86-755-26700399, 26700699
Fax: +86-755-26702974
E-mail: info@mtschina.com
www.mtschina.com

MTS Systems (China) Co., Ltd.
MTS - SANS Shanghai Operations
No. 18, Chunlin Road
Songjiang Industrial Park
Shanghai, China 201612
Telephone: +86-21-33738088
Fax: +86-21-33738001
E-mail: info@mtschina.com
www.mtschina.com

MTS 工业系统(中国)有限公司

中国

上海市桂平路
481号23号楼
200233